

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 119 (1993)  
**Heft:** 11

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Grand succès pour Swissbau 93 malgré la crise du bâtiment**

La 10<sup>e</sup> édition de Swissbau qui s'est achevée le 7 février dernier a attiré de très nombreux visiteurs, puisque plus de 143 000 cartes d'entrée ont été vendues. Ainsi, malgré la crise et le recul de l'emploi dans l'industrie de la construction, le chiffre record de visiteurs de l'exposition précédente a été égalé. Tant les exposants et les représentants des divers secteurs concernés que les visiteurs parlent d'un salon particulièrement important et intéressant, où présentations spéciales et séminaires ont également connu un franc succès. Selon les professionnels interrogés, un salon est le maillon le plus direct et le meilleur pour assurer la communication entre l'offre et la demande.

Le principal motif de l'affluence étonnamment élevée est en effet attribué au fait que l'on éprouve des besoins accrus en matière d'information en des temps de problèmes économiques et de mutations structurelles.

## **Concours international de design Neste Forma Finlandia 3**

### **Résultats et exposition**

Le 19 avril 1993, l'entreprise Neste a dévoilé les noms des lauréats de son troisième concours de design pour les matières plastiques (ouverture du concours et jury, voir *IAS* N° 14/1992, p. 296). Cette proclamation marquait l'ouverture, à Espoo en Finlande, de l'exposition internationale itinérante consacrée à plus de 60 projets sélectionnés en provenance de 12 pays, exposition qui sera ensuite présentée à Gothenburg (Suède), Paris, Mülheim (Allemagne), Anvers, Milan, Espinho (Portugal) et Birmingham, jusqu'au 11 novembre.

Dans la catégorie A, qui englobe des créations encore inédites, le premier prix a récompensé les gants chirurgicaux conçus par les Finlandais Leo Hatjasalo et Jarkko Valtanen. Ces gants concentrent un rai de lumière à l'endroit précis où le chirurgien opère, éliminant ainsi toute zone d'ombre.

Dans la catégorie B, destinée à couronner les meilleurs objets en plastique parmi les produits industriels sur le marché depuis moins de trois ans, le premier prix a été décerné à «Novolet», la première seringue à insuline jetable prête à l'emploi, créée par Steve McGugan et fabriquée par la société danoise Novo Nordisk.

Un jury spécial a en outre distingué des produits en fonction de leur apport à la protection de l'environnement et notamment, dans la catégorie A, les tuiles «Sunabsorbers» – à la fois matériau de couverture et accumulateurs d'énergie solaire – réalisées par les Allemands Udo Dörich et Jörg Ibach.

Enfin, l'exposition inclut deux designs suisses qui ont manqué de peu l'attribution d'un prix: le tire-lait, présenté par Werner Zemp (de Gockhausen/Zurich) est un appareil pou-

vant être manipulé d'une seule main et offrant aux mères qui allaitent un grand confort d'utilisation, quant aux manivelles industrielles, créées par Claude Dupraz (Genève) et Luc Bergeron (Lausanne), elles permettent d'actionner des commutateurs à l'intérieur de boîtiers électriques.

## **Groupes scolaires économiques, Genève**

### **Résultats**

Les concours de projet lancés par la Ville de Genève pour la construction de groupes scolaires économiques à la rue des Allobroges 10 et au chemin Sous-Bois, quartier des Genève, ont abouti aux résultats suivants.

### **Allobroges**

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1 <sup>er</sup> prix (Fr. 13 000.–) | Atelier 3, MM. Christian Exquis, Luciano Gentile et Jean-Luc Schneeberger, architectes. Collaborateur: M. Yannos Ioannides, Genève  |
| 2 <sup>e</sup> prix (Fr. 10 000.–)  | Atelier d'architecture et d'urbanisme Dominique Reverdin, architecte, Genève  |
| 1 <sup>er</sup> achat (Fr. 7000.–)  | Atelier Cube, MM. Guy et Marc Colomb, Patrick Vogel, architectes. Collaborateurs: M <sup>me</sup> Anouchka Birkner, MM. Thierry Pourtalès, Philippe Trim, Franz Detting, Lausanne |
| 2 <sup>e</sup> achat (Fr. 5000.–)   | Atelier d'architecture Sigfrido Lezzi, architecte. Collaborateur: M. Michel Maurer, Genève  |

### **Genêts**

- |  |   |
|--|---|
| 1 <sup>er</sup> rang, achat (Fr. 18 000.–)               | Bureau d'architecture Béatrice Giovanoli & Alexis Mozer, architectes, Genève  |
| 2 <sup>e</sup> rang, 1 <sup>er</sup> prix (Fr. 15 000.–) | Bureau d'architecture Daniel Baillif & Roger Loponte, architectes. Collaborateurs: MM. Gabriel Schaer, Jürg Hodel, Carouge  |
| 3 <sup>e</sup> rang, 2 <sup>e</sup> prix (Fr. 7000.–)    | Bureau d'architecture Parel SA, M. Thierry Brütsch, architecte, Lausanne  |
| 4 <sup>e</sup> rang, 3 <sup>e</sup> prix (Fr. 5000.–)    | Bureau d'architecture Raymond Bossy & Jacques Bugna, architectes. Collaborateurs: MM. Patrick Freiburghaus, M <sup>mes</sup> Paula Paloluoma et Gabriel Morariu, Genève |

## Tableau des concours

Organisateur	Sujet CP: concours de projet CI: concours d'idées	Conditions d'admission	Date reddition (Retrait de la documentation)	IAS N° Page
Ville de Fribourg-en-Brigau (D)	Gymnase avec salle de sports, CP	Architectes des districts de Fribourg et Karlsruhe du Land de Bade-Wurtemberg, des cantons de Bâle-Ville et Bâle-Campagne ou des départements du Bas-Rhin et du Haut-Rhin (détails: <i>S/A</i> N° 11/93, p. 194)	27 mai 93 (dès le 15 mars)	
Association du cycle d'orientation de la Sarine Campagne	Agrandissement du centre scolaire du CO, Marly/FR, CP	Architectes domiciliés avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1992 dans le canton de Fribourg inscrits au Registre cantonal ou originaires de ce canton remplissant les conditions de ce registre	28 mai 93 (30 avril 93)	6/93 p. 90
Ville de Bulle	Marché couvert, Bulle/FR, CP	Architectes domiciliés ou établis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1993 dans le canton de Fribourg ou originaires de ce canton et inscrits au Registre du canton où ils exercent, ainsi que six bureaux invités	18 juin 93 (dès le 19 fév. 93)	5/93 p. 63
Canton du Valais	Ecoles d'informatique et du tourisme à Sierre/VS, CP	Architectes établis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1993 dans le canton du Valais et architectes valaisans établis en Suisse, inscrits au Registre valaisan des architectes, au REG A ou B, ou diplômés EPF, ETS, EAUG ou bénéficiant d'une formation équivalente	3 sept. 93	8/93 p. 132
Lonza SA, Viège/VS	Ensemble d'habitation «Sunnü-Bina», Viège, CP	Architectes établis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1992 dans le canton du Valais ou propriétaires de bureaux originaires de ce canton	10 sept. 93	
Europan	«Chez soi en ville, urbaniser les quartiers d'habitat», 3 <sup>e</sup> session de concours <i>Europan</i>	Architectes d'Europe âgés de moins de 40 ans, diplômés ou habilités à exercer	30 sept. 93 (30 juin 93)	4/93 p. 51
Académie suisse des sciences techniques	Prix de l'énergie renouvelable	Personnes ou entreprises privées, institutions publiques	30 avril 95 (15 déc. 94)	21/92 p. 414
<b>Exposition</b>				
Berlin	Spreebogen, Berlin, CI et Reichstag, Berlin, CP	Ancien siège du Staatsrat, Breitestrasse 1, 1030 Berlin, 14 mars-21 juin; heures d'ouverture: 12-20 h (tous les jours)		

## Mémento des manifestations

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
<b>1993</b>			
Maurice Braillard, pionnier suisse de l'architecture moderne 1879-1965 – Exposition	1 <sup>er</sup> avril-30 mai	Musée Rath, Genève	Fondation Braillard architectes, Palais de l'Athénée, rue Saint-Léger 16, 1205 Genève, tél. 022/311 17 17
William Eggleston – Exposition de photographies	3 avril-30 mai	Musée de la photographie, Grünenstrasse 44, Winterthour	Musée de la photographie, Grünenstrasse 44, 8400 Winterthour, tél. 052/233 60 86
A.+ P. Smithson – Exposition	24 avril-3 juin	EPFZ Höggerberg, Foyer d'architecture	GTA Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ, Höggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/377 29 63
Manfred Butzmanns: Heimatkunde – Exposition	4 mai-4 juillet	Museum für Gestaltung, Ausstellungstrasse 60, Zurich	Museum für Gestaltung, case postale, 8031 Zurich, tél. 01/271 69 45
Salon européen des technologies pour la maîtrise et la gestion de l'eau	11-14 mai	Alpexpo Grenoble (F)	Alpexpo H20, avenue d'Innsbruck 93, BP 2408, F-38034 Grenoble Cedex 2, tél. (33) 76 39 66 00
Logiciel pour vérifier l'aptitude au service des structures en béton – Séminaire	Jeu. 13 mai 14 h	EPFL Ecublens, auditoire CMII	EPFL-IBAP, GCB, 1015 Lausanne, tél. 021/693 28 86